

# ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВОВЪ. СЕРЕДА.

Ч. 30.

дня  $\frac{4}{16}$  цвѣтня. 1851.

Выходитъ шо среды и суботы. Цѣна на текущее четверочье для отбирающихъ въ Редакциі :  
1 рен. 10 кр. — черезъ почты: 1 рен. 30 кр. ср.

## Выказъ загальный

станѣ кагы дома народного шо до прихода и розхѣда за часъ ътъ 1. сѣчна 1850, до послѣднаго марта 1851.

### Приходъ.

Чиншъ за наемъ пивници пѣдъ церквою и за вы- наемъ декотрыхъ поме- шканій собрано . . . . .	255 рг. 86 кр.
Наросты ътъ кѣпленыхъ кашовыхъ ассигнатъ, и надзвыжки зъ кѣпна листѣвъ заставныхъ . . . . .	90 „ 7 „
На оутвореніе печатни жертвовано . . . . .	101 „ 20 „
За спродане неджито- чное желѣза взалога . . . . .	65 „ — „
Изъ сѣгорочного. каим оузыкано . . . . .	200 „ — „
Докровольни складки и жертвы до сего часа зъ розмантихъ сторонъ Галичины надоглани, вы- ногатъ разомъ . . . . .	15509 „ 52 $\frac{3}{4}$ „
Сѣмь прихода . . . . .	16199 рг. 55 $\frac{3}{4}$ кр.

## Розхѣдъ.

Совирателю Ч. Гог. Ло- зиньскомѣ выплачена за ѣздъ по Галичинѣ въ намѣрнію заведеніа со- бирательныхъ комисій, належа дѣюрна и подо- рожни надгорода выно- саща разомъ . . . . .	805 рг. 26 кр
Томдже звернено выдат- ки съ заведеніемъ со- бирательныхъ комисій и справками дома на- родного здѣчени . . . . .	97 „ 52 „
За фѣры для выслани- кѣвъ въ справкѣ дома народного въ розманти мѣстца . . . . .	27 „ 26 „
Податкѣ отъ собраного домового чиншѣ запла- тилога . . . . .	18 „ 8 „
За печатаніе рѣскихъ, нѣмицкихъ и польскихъ возканій, програмѣвъ и аркѣшовъ до записанья	
	946 рг. 52 кр.

Перенесеніе . . . . .	946	р.	52	кр.
жертвующихъ оговъ, потомъ за печатаніе денника и контовыхъ книжокъ, и за паперъ до внего сего печатанья потребный, заплатило са разомъ . . . . .	554	„	57	„
На такія и штемпль въ справкѣ дома народно- го выдано . . . . .	6	„	—	„
За поставленіе тличаю- вого дажд на декотрыхъ частехъ дома народно- го и церкви, потомъ за зненіе спадящихъ гзимговъ, и за сочине- ніе планъ до оустрое- ніа церкви и дома наро- дного дано . . . . .	589	„	52	„
За зненіе опасного ид- рѣ, потомъ за вывезе- ніе свѣгѣ и рѣмовника въ домъ и коло дома народного кѣпами ле- жащего . . . . .	195	„	45	„
За шпаркасови книжочки	—	„	45	„
За оправд денника и шести контовыхъ книжокъ дано . . . . .	8	„	45	„
Отъ кѣпленыхъ шпаркасо- выхъ книжочокъ, отъ касовыхъ ассигнатѣвъ и заставныхъ листѣвъ, звернѣлога продавате- лямъ оныхъ, належа- щихъ нароговъ . . . . .	16	„	59 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>	„
За шафѣ на книжки до на- родной библіотеки жер- твованѣ дано . . . . .	11	„	—	„
<b>Сѣма розхода . . . . .</b>	<b>2108</b>	<b>р.</b>	<b>55<sup>2</sup>/<sub>4</sub></b>	<b>кр.</b>

Покторніе поматѣтыхъ сѣмъ.  
 Сѣма цѣлого прихода 16199 р. 55<sup>3</sup>/<sub>4</sub> кр.  
 Сѣма цѣлого розхода 2108 „ 55<sup>2</sup>/<sub>4</sub> „

По противъ положенію  
 зостаеъ станъ чисто-  
 го дохода въ касѣ . 14091 р. —<sup>1</sup>/<sub>4</sub> кр.  
 Той станъ касы  
 гостонтъ:

- а) Въ двохъ заставныхъ  
 листахъ по 500 р.  
 выносащихъ разомъ . 1000 „ — „
- б) въ 19 шпаркасовыхъ  
 книжочкахъ занимаю-  
 щихъ въ собѣ . . 11700 „ — „
- в) въ 21<sup>3</sup>/<sub>100</sub> ассигна-  
 тахъ касовыхъ опѣ-  
 вающихъ разомъ на . 795 „ — „
- г) въ готовыхъ грошехъ  
 выносащихъ сѣмъ . 596 „ — „

Сѣма помандтого ста-  
 нѣ касы . . . . . 14091 р. —<sup>1</sup>/<sub>4</sub> кр.

То естъ четырнадцать тысячъ девятьде-  
 сать одинъ ринскихъ <sup>1</sup>/<sub>4</sub> кр. сребромъ котри  
 истинно въ касѣ дома народного находатся.

Складнѣйшого ради дѣланія въ справкѣ  
 построенія дома народного оустановлено на  
 засѣданію Рады голобной дна <sup>16</sup>/<sub>28</sub> лютого  
 1851 оговеннѣ комиссію, котра такъ средства-  
 ми яко и способами къ приведенію того ве-  
 важнѣйшого дѣла до цѣли вознамѣренной  
 занимати са має.

Комиссія таа, розпочинаючи свои дѣла-  
 ніа яко выдѣлъ Рады голобной, прежде внего  
 нѣжнѣйшимъ быти оустотрила, вѣаки датки  
 до оустокершенія дѣла того вplyвающій якъ  
 найкорше подробно и именно до обцой пода-  
 вати вѣдомости, цѣобы тымъ спѣсобомъ вѣа-  
 ки приходы и розходы подѣ перегладѣ народа

поставити, и оубѣрити каждого, яко оубе-  
рани гроши едине къ вознамѣренномѣ дѣлѣ  
оупотребляютьсѣ, а тымъ самымъ вѣдѣннѣ  
помощкѣмъ и домысламъ о злѣ оупотребленію  
тыхъже, отъ непріязни яко злого зроздмѣннѣ  
произходящимъ, запобѣчи.

Входно съ тымъ постановленіемъ, роз-  
починаемъ съ тымъ числомъ Зори оубѣщаніе  
оупомандтыхъ складокъ, въ прилозѣ.

Отъ комисіи справѣми дома народнаго  
завѣдѣющей. —

Въ Львовѣ дна 21 марта 1851.

— Отъ Долины —

(Доконченіе)

5. Тымъ образомъ перетолковавши эле-  
ментаръ, малымымо тѣмъ пользѣ, цобы дѣ-  
ти зъ рѣского заразѣ нѣмецкій элементаръ  
толмачити и нѣмецкого языка надчитисѣ  
могли, малыбы въ рѣскахъ стоговнѣ книгѣ,  
а польскій яко непотребный и збыточнѣ о-  
кызалысѣ. — Гіе самое роздмѣтисѣ о коми-  
нѣдши, польской моральной книзѣ до чтенія,  
въ которой прекрасны примѣри довродѣтели  
и согрѣшеній, огазайностей къ собѣ, къ  
ближнимѣ и Богѣ знаходатсѣ. Подобни ма-  
лыи оповѣдки, енциклопедія, новыи книги  
катехизимовыи вѣрно и догловно — съ единнымъ  
изъатіемъ тыхъ надкѣ которыи разностъ на-  
шего обрадка становлятъ — перетолкованы  
оулегчатъ молодежи надкѣ нѣмецкого языка;  
такими книгами и роздмѣ и сердце емъ са  
образовало, и вѣдныи дѣти нетребовалибы по  
гимназіяхъ съ великимъ мозоломъ писати  
надкѣ религій, цо не одномѣ дѣже горко при-  
ходитъ, и не малю къ рѣщинѣ естѣ знеохотомъ.

Правда цо книги оубежныи писати не естѣ  
то газетѣ писати, яко книги оубежныи сѣтъ  
призначеныи оубѣдити небокѣмъ и постепенно до-  
вести до вышшого проубѣщенія; для того тѣмъ

чистѣ не каждый має на себѣ пріймати, ино  
той, который въ собѣ чѣвѣдетъ вышій  
дарованіа; сего ради кто такій трудъ на се-  
бѣ пріаль, най насампередъ достарчить до-  
брыхъ перекодѣвъ преписанныхъ книгъ школь-  
ныхъ а прислѣжитсѣ немало для добра и про-  
убѣщенія нашої молодежи. Оособливо Мати-  
ци рѣскою вѣдетъ званіемъ подавати добрыи  
и дешевыи книги школьныи, яко на се оубѣ-  
новлина естѣ, а ели зъ той стороны жкѣи  
перешкоды заходатъ, то выпадаетъ зрѣити  
возваніе до оучителей, дабы тыи отповѣдныи  
переводы сочинили, а елибы и тое не скѣт-  
ковало, вызначити зъ фонда школьного над-  
городѣ до сочиненія найлучшого перевода. —

Звернѣте прото правдыи и ревныи на-  
родолюбцы свою оубагѣ на недостатокъ оубе-  
ныхъ книгъ рѣскихъ а зарадѣте той потребѣ  
приналежитымъ изданіемъ книгъ отповѣдныхъ  
здолностимъ и требованіамъ молодежи оуча-  
щейсѣ; ломити хлѣбъ лучшимъ дабы го-  
лодомъ не гвѣли; а безъ сомнѣннѣ выстави-  
те собѣ поманикъ славы и вѣдности.

#### ЗАГРАНИЧНИИ ИЗВѢСТІЯ.

Вѣдень, 5. цвѣтня. Полдчилисьмо дѣже  
потѣшительнѣмъ вѣдомостѣ, цо Г. Стадїонъ  
приходитъ до здорова, и надѣлтисѣ, цо оуже  
сего лѣта вѣде могъ малыи проѣздки для  
оукрѣпленія физическихъ силъ своихъ пред-  
пріати. —

Вѣдень. Кн. Мензиковъ Генр. М. цара  
Россій, былъ яко надзвычайный кабинетовый  
кдрѣрь съ дѣже важными депешами касающп-  
ми са вопроса нѣмецкого и оособливыими пре-  
пордченіамы своего цара къ Парижѣ. Теперь  
повертаючи оттамъ завѣвилъ въ Вѣднѣи коль-  
ка дней и отъѣхалъ в. т. м. до Петрограда.  
Современно съ его прибытіемъ зѣкъ розой-  
шла са поголовка, цо Франція занѣхала оуже

присоединенію Австрійской державы до союза нѣмецкаго спротивлати. —

Вратиславовъ, 7. цвѣтня. Конференціи которыхъ недавно Г. Мантайфель съ Австрійскимъ посланникомъ въ Берлинѣ имѣлъ, относился до неоглашій, которыхъ снова междъ нѣмецкими и дѣньскими комиссарами въ Гольстинѣ прозройшли. Дѣньчики желаютъ дабы до гольстиньскаго войска дѣньски офицери вѣдѣпали а нѣмецки комиссари противлатъ са томъ и хотатъ дабы только гольстиньскими офицерамъ дозволено было до невоубрежденной арміи вѣдѣпати. — Минѣніе нѣмецкихъ комиссаровъ признано на конференціяхъ справедливымъ.

— Австрійскіи войска выйдутъ немедленно съ Гольстинѣ и только въ Рендсбургъ позогане залога. Одинъ нѣмецкій комиссаръ едѣде безпрестанно прѣкывати въ Гольстинѣ. — Междъ Австрійскими и Прускими жолнѣрами Рендсбургъ, въ прійшло ебло до кривакой драки, и заледки патруламъ оудалога оупокоити ихъ. —

Темешваръ, 9. цвѣтня. 5. сего мѣсяца выгидило однѣ вѣждъ, въ которой складна порождъ была съ колькома тысащъ бомбъ, гранатовъ и каракиновыхъ патроновъ, въ воздѣхъ. При томъ страшномъ произшествіи оутратило дѣохъ сотниковъ, 40 артилеристовъ и много мирскихъ людей житье а великое число дѣже покалѣченыхъ такъ, що дѣнькотрыи навѣтъ надѣи немаютъ выздоровѣти.

Загребъ, 6. цвѣтня. Въ Новѣ очидютъ 2000 Краинцовъ подѣ прѣдководительствомъ Рѣстанкиновича. Задѣеа хотѣтъ провитись подѣ Придоръ до головнога отдѣла матѣжниковъ, и вѣдѣхъ до поднатѣа ордѣа спосовныхъ мѣждѣи принѣждити съ ними дѣчитись и во всеобщой матѣжи оучастковати. —

Зѣ надѣ Босняньской граници. Омеръ Паша погѣдае смѣло до Краины, и починилъ всякіи возможныи предпріятѣа, дабы мѣкѣ найкорше матѣжъ притѣдмити и сѣпокой и порадокъ оусталити. — Кназь Сергѣи полѣчилъ отъ Порти повѣлѣніе прѣготовити 12000 мѣжда до походѣ въ Боснію.

Букарештъ. Надѣ Молдавиковъ границикъ стоитъ російскій отѣаъ 80.000 мѣжда, съ тымъ намѣреніемъ, дабы при найминшомъ порѣшеніи къ тыхъ кнажѣтвахъ заразѣ въ край вѣдѣпати.

Царьгородъ. Въ министеріальномъ собраніи промышляно надѣ средствами, которыи бы Росіянковъ зѣ наадѣнайскихъ кнажѣтѣвъ можѣ выкакити. Але дарма рада, — тыи хотатъ дабы Тѣрки перше оустѣпились, то и они по примѣрд ихъ тоѣ самое заѣлаютъ.

Римъ 2. цвѣтня. Перѣдѣ колькома днѣми отойшолъ дрѣгій баталіонъ Францѣзкихъ стрѣлцевъ до Цивитавекіа, зѣ ѳтки кораблемъ до Ялгѣрд отплыне. — Министеріомъ розпорядило оуконститѣованье вѣдѣхъ громадѣ, дабы немедленно до выгорѣ новыхъ мѣстцевыхъ зверхностии можѣ прѣтѣпати.

Парижъ, 3. цвѣтня. Отъ колькохъ днѣи спостерегається великій рѣхъ въ готелю Австрійскихъ, и Прускихъ посланниковъ. Послѣдній дѣже часто нараджается съ Австрійскимъ посланникомъ и министрѣмъ справѣ внѣшнихъ Г. Бреніеръ. Въ тыхъ днѣхъ прѣбыло заѣсъ кольконадцатѣ кѣрѣровъ російскихъ.

— Въ окрѣстностяхъ Парижа и много иныхъ департаментахъ собираютъ безпрерывно подпѣсы на пѣтицію о перѣмотрѣ теперѣшного оустройства и продолженіе прѣзидентѣры. —

Россія. Царь сонзволнилъ на предположеніе построенія желѣзници съ подвойными колеями зъ Варшавы ажъ до Петрограда. Работы розпочнѣта съ выновокъ, а кошты выраховани сѣтъ на 70 миліоновъ рѣблей сребромъ.

### КРАЙ РОДИМЫЙ.

Зъ Бережаньского. Кричимо безпрестанно: Оучреждайте школы! Оучреждайте школы! Пошляйте дѣти въ училища! Ба хочемъ даже принѣждати родителей, дабы дѣти пошляли, но не поддаемъ, що молодата вѣдѣтъ въ училища дѣлати, и по що тамже ходити? Таже нѣмѣн стѣны ничо имъ недѣлатъ, ни же слышати дають, но молчкомъ стоать въ вѣздѣлю, вѣздѣшны вѣдѣчи. — Народъ нашъ, повиндющійся своимъ наставникамъ, оуидхалъ глѣдъ иуже и оупосажилъ, невнимаючи на свое не найлѣдшое состоаніе, въ теченіи троухъ остатныхъ лѣтъ такъ много училищъ народныхъ, що въ ніякомъ иномъ краю Австрійской державы не сдѣлалось только относительно того предмета въ такъ короткомъ времени; и еще далеко больше дѣлалы къ озаренію молодого поколѣнья, елибы видѣлъ, що его старанность желаемыи холенъ приносить.

Но щожь, коли нѣтъ оубѣгателей, тѣмъ менше оупосаженыхъ, о новочрежденных училища. Денекда ревнительныи священники заступаютъ мѣсто учителей, но имѣючи обязанности своего совѣтвенного чина, при томъ вѣдѣчи такожь стараніями хозяйства заботыми, не могутъ томъ оудоклѣтворити. Епархія Перемышльская въ томъ отношеніи щастливѣйша отъ насъ; имѣючи бо, стараніемъ жертвующихъ колькохъ своихъ мѣжей покойныхъ, оучрежденое заведеніе про воспитаніе оучителей и пѣвцевъ народныхъ, о много больше оупѣвати можетъ, и вже оупѣваетъ. Тое видниъ очевидно; сѣтъ бо въ Перемышльской

Епархіи мѣста, которыхъ многіи сыны, покочивши найвышій училища, позанимали становища въ чинѣ церковномъ и державномъ и непокоримо держатя яко защитники народа и законной власти, — и тѣи то мѣста рѣкъ въ рѣкъ вышляють по нѣсколько молодцевъ на надки въ Львовъ, Перемышль, Бѣчачь и въ нынѣшныи города.

Но наша Епархія, хотя плодоноснѣйшаа а про тое имѣющаа больше средствъ къ воспитанію молодежи оучитиля жилищой; не погѣдаючи подобного заведенія для препариодовъ, отъ которыхы молодежь первыи начатки одержати и къ дальшомѣ оубѣченію тронѣткою быти могла, многіи таланта скрываетъ въ тѣмѣ и закопѣтъ, не даючи имъ способности къ бѣлымъ свѣтъ житиля. Въ прочемъ недостатокъ оучителей такоже вредно вѣдѣтъ и на нынѣшныи громады, которыи еще въ томъ отношеніи ничо недѣлали. — Домъ народный междѣ иными заданіями и тое маеть оувзглядивати, но нижь онъ съ оучрежденіями своими ооществитя, еще колька лѣтъ перемине. Про тое великѣю заглядѣ около добря народа положилы, ктобы подалъ средства, якими сѣи потрекѣ народной оудоклѣтворити возможно быловы. Намъ са видить, що Бѣч. Консисторія найкорше томѣ зарадити моглаы, оучреждаючи таковое воспитательное заведеніе по примѣрдъ Перемышльского богданьы на колькохъ токмо молодцевъ, а разомъ и церковь крылоная моглаы зо взглядѣ на пѣніе, которое доилѣ не многихъ оучаитниковъ имѣеть, тымже заведеніемъ пользокатяся.

Нвановичъ.

Зъ Станиславова. Дна 25 марта с. г. въ день праздника Благовѣщенія П. Д. Б. оуправилоа оу насъ торжитво слѣдѣюще: Его Величество наймилостивѣйшій нашъ кесарь и панъ найвышнимъ своимъ рѣшеніемъ зъ дна 28.

лютого с. г. благоволили найласкавшіе Всечестного нашего намістника, бывшаго предѣдателя рады окрѣжной нашей г. Петра Шанковскаго за его вѣрность и приклонность до Трона и отчета отличити ч. к. ординомъ замѣстѣ Францъ Іосифа золотымъ крестомъ съ короною. Тое отличіе настѣпило по отпращиваніи великомъ набоженствѣ въ нашей теперѣшней церкви, иногдаже въ Поездицкомъ костелѣ, въ присутствіи много собранихъ ч. к. оурадникѣвъ, повлизшихъ священниковъ нашего деканатѣ и численыхъ парафіанъ такъ нашего града, якъ и повлизкихъ сель. Г. Терлицкій, пароухъ Пацикова, имѣлъ чѣстивнѣ промовѣ до народа о должности подданныхъ къ своему Царю, при которой и тое намістникъ, же найласкавшій нашъ Монархъ яко отиць краю такъ любитъ своихъ подданныхъ, же навѣтъ за исполненіе должности надгороджае а прилѣтъ того оказалъ на нашомъ Всечестномъ намістникѣ г. Шанковскомъ. — По той промовѣ пристѣпилъ Всечестный нашъ намістникъ до Его Высокородіа ч. к. начальника окрѣга нашего, и отокралъ зъ рѣкъ Его мздѣскоу, а народѣ вѣрныи численно собранныи отспѣвалъ радостно гимнъ народный: „Боже даръ намъ благодатевъ и пр. Мы тымъ оурадованыи, же хотъ одинъ Рѣинъ зъ нашего цѣлого окрѣга отъ Его Величества отличенъ зосталъ, подаемъ сіе до общоу вѣдомости.

Клиръ Намѣстничества Станиславовскаго.

Геть! геть! геть! геть!!!

(Продолженіе.)

Але ктожь оповѣсть, що са въ той часѣ дѣлало съ вѣдныи Романомъ? Шо жило въ цѣломъ домѣ, воздвигнуло оужасное рыданіе роздирающее, даже каменное сердце, преполнило цѣлымъ божеественнымъ воздѣхъ; однѣ и дрѣдѣю матери лѣдко поодтирали зъ млостей, съвѣгла са вся родина и мало не расплыла-

са въ колізныхъ слезахъ: а нещасный Романъ остолпѣлъ, одеревѣлъ, вѣзъ найменшой житіа ознаки; то злѣднѣ якъ стѣна, то почиркнѣе, то якъ возъ посинѣе, а хотай задрезитъ якъ оуголь счорнѣловѣ гбѣю, то найменшого голога непѣтитъ зъ себе, а остолпѣли очи незаблинѣтъ жадною слезонькою! Отиць счорнѣлый, а зъ горести лѣдко шо припамяти, занимае са похорономъ двоухъ наразѣ мощей, и кѣда са постѣпитъ не вачитъ Божого свѣта, потокъ цѣлый слезъ горестныхъ залывае мѣ очи; а нещасный Романъ, якъ камень непорѣшенный, только блѣпилъ очи свои въ двѣ тыи дорожшии жертвы, онъ самъ складае ихъ своимъ рѣками въ деревице, при молоденькой якъ ранняя зоронька, матери и нерозцвилѣ цвѣточкѣ, ей дитаткѣ; онъ самъ спѣкалъ ихъ до вѣчного покоища, до сирой земли, до темного гроба. Я възвѣтано якъ дѣвъ задеревѣлый, съ остолпѣлыми окомъ; только никогда возни са печальная грѣбъ его глѣбокими а тажкими востхненіемъ.

Оуже при гробѣ задржиали подѣ нимъ сильныи когдаи ноги, и тѣи! тѣи! вѣло мѣ оупасти; але якои двигнѣлъ са и зайшолъ, однакъ завѣгди одеревѣлый, до вѣчно оуже порожнаго для себе дома; непромовилъ до никого слова, только востхнѣлъ ще разѣ тажнѣкко якъ бы остатный дѣхъ имѣлъ выити зъ него, и оупалъ якъ древо, оупалъ безъ всякой памяти; страшноу розколѣлъ са горачкомъ, а тогда зачалъ промовати, але най са прочѣ каже, вѣдѣю отъ себе, вѣдѣю, шо ажь страхъ звирае! онъ розмывалъ са съ неживыми, съ помершоу сѣпрѣгоу, житіа своего дражайшоу полѣвицю; розмывалъ са, пертился съ ей ангеликомъ! О! оставалъ онъ такъ безпаметнымъ часѣ не малый, и безпечно не вѣталъ бы былъ никогда, елики Богъ сватый не натхнѣлъ былъ нашего панетца и тотдаишаго

церкви тѣтѣйшой старшого брата, а теперѣйшаго кѡнта, и єлики они за помощью Бѣго святою, не бѣли давали ємѣ ширѣ христїанской рады, бо о отцѣ и матери нещасного небыло оуже цо и мовити; они и о собѣ и о Божѣмъ скѣтѣ такой непамятали. А хотай страшнымиъ скараны припадкомъ, то о томъ, дабы са и тѣ повеличати, такой незябли; стипы оказали конче бѣти мѣтѣли, але цѣла оказальность въ нещасной горѣлцѣ! Плакали они нещасныи горьотно и много иныхъ плакало съ ними, але тыи по вольшой части только дои, доки цо стало въ барылцѣ, потомѣ порозходилиса та цѣ окмовили. О бѣдномъ Романѣ годѣ было комѣ попоматати; мовили только цо онъ съ тѣги и жалю за свпрѣгомъ своєю спитъ за твердо, але тоє оучинитъ мѣд полегче. Денкотри жены, зъ влишой родины, взяли, тымиъ страшнымиъ слѣчаємъ и проклатю горѣлкою, оудбринѣ мать до той то коморки мѣтѣшой въ собѣ на родины приспособленый огонь пекельны нѣкы то потѣшенїа са ради, а отца такожь вольше до трѣпа якъ до живѣщаго человекка подоенаго колькохъ прїателїи, отъ якихъ хорони Господи и корога найтажшого! потагнѣли за собою до проклатой коршмищи. По недалгомъ часѣ прїатели покнѣли найнѣщалившого отца подѣ жидовкою лавкою, человекка никогда въ цѣломъ житїю своємъ до теперѣ неповалавцаго са обридлымиъ пїанствомъ. Одинъ только орендаръ оказалса мѣд ширѣйшимъ, онъ го не опѣстїилъ, не отѣтѣпилъ отъ него; ахъ цо не отѣтѣпилъ то неотѣтѣпилъ!

(Продолженіе слѣдує.)

Львѡвъ. Минѣвшой патници т. є. дна 11 цѣвѣтна згнѣлѣ тѣтѣ на шивеници за оумертвєленїє чѣтырохъ оговѣ Иванъ Саланыць, такожде

Шаланыць или Шаланыєвичъ званый, родомъ зъ Ілворникъ окр. Саноцкогю, сынъ сєланина, зѣ лѣтѣ мякучїи, окр. римск., бдовецъ и отиць тронхъ дѣтей. Тойже бѣл оуже разъ за крадежь вазницю однорочною тажкою казнєнный, поїла котрой кары перекѣвалъ то въ окр. Золочєкомъ, то найвольше во Львѡвѣ. Но не любачи робити, зѣважалъ легкимъ спогобомъ собѣ грошь зарєвлати и обѣдмалъ jakimъ нибѣдѣ образомъ, хотѣмы и оубїйтвомъ прїйти въ поїданїє воза и конїи, цобы фѣрманкомъ до-ровитиса власного газдобѣства.

Въ тымиъ намѣренїемъ вышолъ 18. сєрпна 1848. зѡ Львѡва къ Збонїкамъ, и стрѣтилъ коло тамочной корчмы Икана Брика, сєланина Малєховїкого, который съ своєю жѣнкою вѣзъ принѣ до Львѡва. Годитъ же его до Николаєва, гдѣ, якъ казалъ, малъ въ справахъ своихъ поѣхати. Истинно поѣхали, и повертаючи ѡттамъ заѣхали до Дѣрєвача до корчмы, гдѣ Саланыць Брика чѣтовалъ горѣлкою, такъ цо той по томѣ вѣзъ памяти на возѣ загнѣлѣ. Саланыць оукралъ въ корчмѣ мотыкѣ и выѣхалъ; а ѡтдалившиса добрый кавалець ѡтъ корчмы, тоужє мотыкою оубилъ спашого Брика, зтагнѣлъ зъ воза и прикрылъ лежащю тамъ на покосахъ грѣкою. Поїла того, авы го незловити, поѣхалъ тыми коньми до Сача, гдѣ за 15. з. ср. спровавши вѡзъ и конѣ, повернѣлъ до Львѡва. На дорозѣ (пєвно оупнєвшиса) згѣвилъ тїи гроши, отже обѣдмалъ о новыи поїстаратиса такимъ самымъ спогобомъ якъ перше. Повернѣвши до Львѡва, приѣлъ зъ повертаючи до Золочєва сєлаными, и привѣлъ до Ілєново сєла коло Золочєва, гдѣ згодилъ Войтєха Ілчишина сєланина, дабы съ нимъ до Львѡва поѣхалъ. Дна 28. жолтна выѣхали зъ Ілєново и на дорозѣ сѣвши собѣ Саланыць зъ задѣ Ілчишина, который поганалъ, вѣд-

риль го сокироу такъ сильно въ головѣ, що двхомъ оумеръ; потомъ скинувши го на поли, поѣхалъ до Львова. — Приѣхавши до Львова, намовилъ однѣ женщины Яннѣ Назарковѣ, омытающѣ оу одного зъ его знаемыхъ, щобы до Бѣска ѣхала, гдѣ ей слѣжед дати оѣцалъ, значю добре, що Назаркова не вѣдчи безъ имѣнїа, все съ собою заберѣ. Такъ са и стало. Дна 50. жолтна выѣхали зѣ Львова до Бѣска, а Назаркова взяла на вѣзѣ кѣфѣрь, въ которомъ все ей рѣчи вѣли. Переночовали въ Четинѣ оу таячного селянина Павлевича выѣхали 51. жолтна далѣй до Бѣска. На дорожѣ Назаркова зачала съ нимъ сваритиса, що поколе ѣхалъ. Оуважаючи то за добре остоательство, оударилъ ю пѣжаломъ грѣвиль кѣнцемъ по головѣ, що ю заразъ кровь ослала. Потомъ взялъ сокирѣ, которою оукиль лѣвшинного, и которѣ въ намѣренїю оукитїа Назарковой взялъ, вдарилъ ю во головѣ оудхомъ, а потомъ остроиъ, киндлѣ до ами, ѳткїй глиндъ брали, тая зновъ до Львова поверндлѣ.

Ѳтъ сего часа переѣхвалъ то ко Львовѣ то ко окрестности Львова ажъ къ червцу 1849. поѣхалъ зѣ людми ѳтъ Перемышла до Рогатына и Большоцѣа. Тамъ наймилъ зновѣ людка Ильницкого, сына Иванѣ Ильницкого за Сѣходолы до корчмы Сѣхотѣа, зѣ ѳткїй до Львова товари на продажѣ брати миль. Приѣхавши до Сѣходоловъ, напалъ ихъ дожчѣ. Ильницкїй не хотѣлъ далше ѣхати, и такъ каже Саланецѣ, вытагндлѣ мѣ гроши зѣ кишени, но на представленїе Саланецѣа наклонилъ са до переночованїа и до ѳтданїа гроши. На дрѣгїй днѣ выѣхавши на дорожѣ коло Гаякъ Сѣходолыкихъ, зѣвѣзъ Ильницкїй въ рѣвъ кодѣ пити, Саланецѣа казалъ мѣ гроши ѳтдати;

зачали са сварити, Ильницкїй вдарилъ го пастѣкомъ въ лице и киндлѣ нимъ о землю. Саланецѣа подхопила, киндлѣ его взялъ люшню и забилъ го на мѣстци. Потомъ и кѣнцми поѣхалъ до Львова, ѳткїй за колька днѣ до Сидишева ко окрѣгѣ Рѣшовскїй пѣстиса, тамъ продавши, фѣрь, поверндлѣ до Львова гдѣ придержаными зѣсталь. —

Такїи то сѣтъ слѣдствїа лѣннства и горѣлки! Омы примѣрь тотъ послѣжилъ къ оевченїю тымъ, которыи працѣ оубоаютїа! Омы родителїи зѣважили тын оужасныи, безчеловѣчкїй произшестїа, и впаали въ дѣти богокоззликогїи и нравственностѣ, призвычали ихъ до працн и трѣдовъ за молодѣ, и привѣдчили ихъ влаными примѣромъ якъ солодкїи окощи трѣдолюбїа и мѣрности; якъ оужасныи якъ въ сямъ примѣрь, послѣдствїа лѣннства!

## Курсъ Львовскїй.

дня 14. цѣвтня.

Въ монетѣ конвенційной.	гот.		грѣш.		товаромъ.	
	зр.	кр.	зр.	кр.	зр.	кр.
Червонецъ голанд.	6	—	6	3		
Червонецъ цѣсар.	6	5	6	9		
Рубель среб. росс.	2	1	2	2		
Галицкїи заставнїи листы за 100 зр.	89	35	89	55		

Вѣдень 12. цѣвтня. Облиг. 5% — 96<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% — 85<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; 4% 89<sup>1</sup>/<sub>16</sub>; 4% зѣ г. 1850 — —; 3%.

Львѣвъ. Днесъ платили тутъ на торжѣ, за корецъ пшеницѣ по 20 р. 37 кр.; жита 14 р. 55 кр.; ячменю 11р. 30кр.; ѳвеа 6р. 32 кр.; гречки 13 р.; бульбы 6р. 3 кр.; — пентнаръ сѣна 2 р. 12 кр.; околотовъ 1р. 46кр.; — Сяжень буковыхъ дровъ 30р.; дубовыхъ 27р. 15; соснового 25р. вал. вѣд.

## Прилога до 30. Числа „Зори Галицкои.“

### І кн С П И С Ъ

Честныхъ дателей, котори на церковь и дѣль народный рѣскій жертвы зложили.

Имена и достоинства	сребромъ		Имена и достоинства	сребромъ	
	рс.	кр.		рс.	кр.
Число аркуша 1.			Перенесеніе	390	20
Его Преосв. Примагъ Галиціи Митрополитъ Михаилъ . . . . .	200	—	Ч. Г. Петро Лозинскій, собиратель складки . . . . .	2	—
Его Преосв. Епископъ Бохеньскій Іоаннъ . . . . .	20	—	За оуспѣшъ свпрѣгъ Яннъ . . . . .	—	20
П. Г. крылошанъ Барѣвскій Мартинъ . . . . .	25	—	За доч. Ангелъ . . . . .	—	20
П. Г. крылошанъ Квѣземскій Михаилъ . . . . .	10	—	За сына Константина . . . . .	—	20
П. Г. крылошанъ Лѣпнѣцкій Іоаннъ, вице Богъ вѣка продолжить, повторити приобщали.	20	—	За оуспѣшаго Отца Іоанна . . . . .	1	—
П. Г. крылошанъ Лотоцкій Іоаннъ	30	—	За оусп. мать Юстинъ . . . . .	—	20
„ „ Дембицкій Кирилъ	15	—	Ч. Г. Михаилъ Левицкій, пароухъ.	1	—
Ч. Г. проповѣдникъ Малиновскій Михаилъ . . . . .	5	—	Гжа Тікла Добраньска, свпр. чин.	—	20
„ „ пресвитеръ Квѣтиновичъ Івст.	2	—	Г. Іосифъ Добраньскій, сынъ чинов.	—	20
„ „ Ильницкій Іоаннъ, вице ректоръ	10	—	„ Іоаннъ Добраньскій, сынъ чинов.	—	20
„ „ сповѣдникъ Квѣлицкій Іосифъ	10	—	Ч. Г. Антонъ Любзерь обыватель	2	—
„ „ Іаковъ Цѣпановскій, пр.	10	—	Г Антонъ Стайбегеръ . . . . .	1	—
„ „ Оукраинскій Іосифъ, прск.	1	—	Гжа Анна „ свпрѣга . . . . .	—	50
„ „ Бѣтмаковскій, вице ректоръ.	10	—	Г. Лювикъ „ сынъ . . . . .	—	50
Гань Николай Бѣвѣцкій, ц. к. Фельд-вѣль отъ Банхи . . . . .	2	—	Г. Александръ Орловскій, обыватель.	1	—
Тышагова складка за Коломыйско-го собрани Ч. Г. Іосифъ Кориньскій . . . . .	20	20	Число аркуша 2.		
Скѣпленіе.	390	20	Оказали са черезъ три года платити и зложили за годъ 1850 и 1851 разомъ.		
			Его Преосв. Агеноръ Графъ Голд-ховскій, начальникъ краю . . . . .	50	—
			Еа Преосв. Маріа Гр. Голдховска, оурожденна Гр. Баворовска . . . . .	50	—
			Графъ Агеноръ Маріа сынъ . . . . .	20	—
			Скѣпленіе.	501	40

Имена и достоинства	сребромъ		Имена и достоинства	сребромъ	
	р.	кр		р.	кр
Перенесеніе.	501	40	Перенесеніе	551	20
Ч. Г. Кароль Мошь, совѣтникъ Гвѣрніальный.	5	—	черезъ три года по 1. р. даяти и зложилъ за 1850 годъ.	1	—
Є. В. Ч. Паклина сѣпр. оур. Грешке Фердинандъ сынъ тогожъ.	2	—	„ „ Франць Моргенетернъ, гдѣ. чин.	1	—
Зено Вѣльгельмъ „	1	—	„ „ Игнатій рицаръ Слоньскій, гдѣ. чин.	2	—
Єдвардъ, сынъ тогожъ.	1	—	„ „ Іосифъ Любенецкій, гдѣ. чин.	2	—
Ч. Г. Фридрихъ Вѣкаловичъ, Гвѣрн. секрет.	2	—	„ „ Франць Докровольскій гдѣ. чин.	1	—
Ч. Г. Аполинаръ Мадтнеръ, комин- гарь окр. обоваздетъ са еще платити черезъ три года по 1 р. и зложилъ за 1850.	1	—	„ „ Ферд. Шкаке, гдѣ. чин.	1	—
Ч. Г. Владиславъ Дрогоевскій	10	—	„ „ Іосифъ Кдлачковскій, гдѣ. чин.	2	—
„ „ Гдѣтавъ Шибѣдъ, окр. комис.	2	—	Ц. к. Президѣмъ краеве пришло зъ окрѣга Саноцкогго отъ ждпи въ лацкѣ зложеныхъ разомъ.	2	—
„ „ Любикъ Помигнеръ обовазалъ са черезъ три года по 1. р. пла- тити и зложилъ за 1850 годъ	1	—	Число аркуша 4.		
„ „ Іосифъ Грифъ Баворовскій обо- казалъ черезъ три года по 10 р. платити и зложилъ за 1850 годъ.	10	—	Са аЕ о о	5	—
„ „ Ядолфъ Іоркашъ Коухъ, конце- писта.	1	—	Ч. Г. Николай Іакѣковичъ	2	—
„ „ Фридрихъ Гаанъ, гдѣ. конц.	2	—	„ „ Шимоновичъ Григорій	2	—
„ „ Игнатій Ракичъ Левицкій, чин. гдѣ. обовазде са чрезъ три го- да по 2. р. платити и зло- жилъ за 1850 годъ.	2	—	жертв. въ послѣдн. годахъ по 1. р.		
„ „ Іосифъ Сайдлеръ, гдѣ. реѣбит.	2	—	Ч. Г. Іаковъ Акиентовичъ.	2	—
„ „ Подоньскій Викторъ, гдѣ. реѣ. обоваздетъ чрезъ три лѣта по 6. р. 40. кр. платити и зложилъ за 1850 годъ	6	40	„ „ Каетанъ Мараморошъ	2	—
Ч. Г. Братзка Кароль чин. гдѣ. вѣдетъ			„ „ „ Баркиевичъ	2	—
Скдпленіе	551	20	Г. Гойданъ ант. садш 1. год. гим.	5	—
			Число аркуша 10.		
			Ч. Г. Кароль Гепфлѣнгенъ, сов. гдѣ.	10	—
			„ „ Іоанъ Заржицкій, магистр. сов.	10	—
			„ „ Симеонъ Сохоцкій	10	—
			„ „ Стефанъ Керичинскій	5	—
			„ „ Іоанъ Вракецъ, сов. маг.	2	—
			„ „ Авдѣтъ Теодоровичъ, вѣрн. зъ Жолкви.	1	—
			„ „ Феликъ Зьолицкій, маг. сов.	2	—
			Ч. Г. Феликъ Вѣрфель, чин. маг.	1	—
			„ „ Венедиктъ Григоровичъ, секр.	1	—
			„ „ Матдей Котѣвнскій, чин.	1	—
			„ „ Кароль Кдрилловичъ, маг. акт.	5	—
Скдпленіе	667	48			

Имена и достоинства	сребромъ	
	рс.	кр.
Перенесеніе	667	48
Ч. Г. Едвардъ Бѣверъ . . . . .	1	—
„ „ „ Леонъ Рошкевичъ, чин. маѣ.	1	—
„ „ „ Ник. Ольшанскій, чин. маѣ.	1	—
„ „ „ Захарій Ядыковскій, управ. кол.	50	—
„ „ „ Іоаннъ Ганиль, управитель.	1	—
„ „ „ Іосифъ Бадманъ, секр. маѣ.	1	—
„ „ „ Георгій Стотанчикъ, маѣ. чин.	1	—
„ „ „ Вилг. Гофманъ, дир. Экспед.	1	—
„ „ „ Францъ Нагель, ад. Регистр.	1	—
„ „ „ Винк. Чацкій, чин. Маѣ.	1	—
„ „ „ Іосифъ Мартиновичъ . . . . .	1	—
„ „ „ Іосифъ Чайковскій, чиновн.	5	—
„ „ „ Антонъ Гендель . . . . .	1	—
„ „ „ Кароль Горни . . . . .	1	—
„ „ „ Іоаннъ Тампельскій . . . . .	1	—
„ „ „ Францъ Пабѣлковскій . . . . .	1	—
„ „ „ Іоаннъ Цайпекъ . . . . .	1	—
„ „ „ Францъ Браймаеръ . . . . .	1	—
„ „ „ Кароль Навратиль . . . . .	1	—
„ „ „ Францъ Вльчицкій . . . . .	1	—
Число аркуша 13.		
Е. В. Б. Фогель, Фельдмаршалъ Лант.	5	—
„ „ „ Оуврихстаалъ . . . . .	5	—
„ „ „ Іаблоновскій, Ген. Маіоръ.	5	—
„ „ „ Фѣдлеръ, Фел. М. Лѣ.	5	—
„ „ „ Шѣфнеръ, Г. М. . . . .	5	—
„ „ „ Глазнь, „ „ . . . . .	5	—
„ „ „ Лѣбенборнъ, Г. М. . . . .	5	—
„ „ „ Формахеръ, полковникъ.	1	—
„ „ „ Батки, Г. М. . . . .	4	—
„ „ „ Гердъ, полк. . . . .	4	—
„ „ „ Ломашъ, „ „ . . . . .	5	—
„ „ „ Оуншдальдъ, сотникъ . . . . .	1	—
„ „ „ Шварцлантнеръ, полк. . . . .	2	—
Скѣпленіе	790	48

Имена и достоинства	сребромъ	
	рс.	кр.
Перенесеніе	790	48
„ „ „ Рѣдольфъ, Маіоръ, . . . . .	1	—
„ „ „ Ядъ, Маіоръ. . . . .	1	—
Число аркуша 14.		
Е. В. Б. Іосифъ Стадникевичъ.		
ц. к. военный Ферплагеъ Об.		
Фервальтеръ. . . . .	4	—
Ц. к. кон. Ферплагеъ. Фервалт.		
Ч. Г. Фридрихъ Гланъ. . . . .	2	—
„ „ „ Іоаннъ Вѣталъ. . . . .	2	—
„ „ „ Бернарда Крадеъ . . . . .	5	—
„ „ „ Іосифъ Ворцель . . . . .	10	—
„ „ „ Антонъ Пернгоферъ . . . . .	5	—
„ „ „ Карлъ Пфлюгъ . . . . .	2	—
„ „ „ Іоаннъ Бартшъ. . . . .	5	—
„ „ „ Вильгельмъ Стайндорферъ . . . . .	5	—
„ „ „ Францъ Прогака . . . . .	5	—
Ч. Г. Георгій Гмайнеръ. . . . .	1	—
Ч. Г. Іоаннъ Бернарда . . . . .		
ц. к. конн. Ферплагеъ Ядыккти.		
„ „ „ Францъ Гдрекъ. . . . .	1	—
„ „ „ Карлъ Стихенвиртъ . . . . .	1	—
„ „ „ Францъ Градъ. . . . .	1	—
„ „ „ Едвардъ Іанъ. . . . .	1	—
„ „ „ Петро Гайскъ. . . . .	4	—
„ „ „ Іосифъ Прагеръ. . . . .	5	—
„ „ „ Ферд. Шмацеръ. . . . .	2	—
„ „ „ Антонъ Гламалъ. . . . .	1	15
„ „ „ Іоаннъ Гебертъ даяъ рѣвлянни	1	50
„ „ „ Карлъ Коларжъ . . . . .	1	—
„ „ „ Іоаннъ Страндъ. . . . .	1	—
„ „ „ Едвардъ Райхе. . . . .	4	6
„ „ „ Альойгъ Фельгъ. . . . .	5	—
„ „ „ Францъ Фрѣдъ. . . . .	5	—
„ „ „ Едвардъ Ядигрѣверъ. . . . .	4	—
Скѣпленіе	879	59

Имена и достоинства	сребромъ		Имена и достоинства	сребромъ	
	рс.	кр		рс.	кр
Перенесеніе	879	59	Перенесеніе	957	1
Ц. к. коинни Ферпфигель Ассистенти.			Ч. Г. А. Мерингъ 1го Ргм. Оулановъ.	2	—
Ч. Г. Францъ Вельваль.	1	—	„ „ Грф. Беленсай, Ротм.	1	—
„ „ Августъ Лѣтценбургеръ.	1	—	„ „ Гольцапфель, Ротминстръ.	1	—
„ „ Іоаннъ Бартишъ.	1	10	„ „ Рѣгерте, сотникъ.	2	—
„ „ Θεодоръ Байерлайнъ.	1	6	„ „ Тѣло оффиц. ътъ Лан. Бр.		
„ „ Іоаннъ Трзекѣцкій.	2	—	Гайнаб инфант. Нр. 37.	19	—
„ „ Адольфъ Вальпрехтъ.	1	—	Число аркуша 17.		
„ „ Іосифъ Варшдцкій.	1	—	Ч. Г. Кароль Шитъдъ, сотникъ.	1	—
„ „ Іосифъ Люкшъ.	1	—	„ „ „ Вайсъ.	1	—
„ „ Іосифъ Лайхтъ.	1	—	Солдаты 4го бат. ътъ Маздхелль	25	59
„ „ Іоаннъ Колода.	1	—	Число аркуша 18.		
„ „ Райнеръ Крапанъ.	1	—	Ч. Г. Петръ Подгайскій, коин. сек.	1	—
„ „ Германъ Вайсъ.	1	—	„ „ Гайрихъ Фѣшеръ, коин. кон.	1	—
„ „ Арнольдъ Вайдошъ.	1	6	„ „ Францъ Готликъ „ „	1	—
„ „ Іоаннъ Лазаревичъ.	1	—	„ „ Арнольдъ Клаймеръ.	1	—
„ „ Карлъ Пфлюгъ.	1	—	„ „ Іосифъ Гѣке, коин. регѣстр.	1	—
„ „ Антонъ Гайнцъ.	1	—	„ „ Іоаннъ Шварцъ.	1	—
„ „ Александръ Пешекъ.	—	50	„ „ Антонъ Кррштнгеръ.	1	—
„ „ Іоаннъ Немецъ.	1	—	„ „ Валентинъ Іоахімъ, прот.	1	—
Ч. Г. Іосифъ Прайсъ.	1	50	„ „ Іосифъ Стенъ, коин. комис.	1	—
Ч. Г. Юліусъ Страдъ.	1	—	„ „ Іосифъ Гальценбургеръ, в. канц.	1	—
„ „ Іосифъ Глазеръ.	1	—	Число аркуша 19.		
„ „ Адг. Гнедингеръ.	1	—	Ч. Г. Іоаннъ Вольрабъ, ротм. вѣ. Р.	1	—
„ „ Валентинъ Іанницкій.	1	—	Ч. Г. Іоанъ Грайшѣцъ майоръ Іаковъ.	2	—
„ „ Іосифъ Височилъ.	1	—	„ „ Вернеръ Шѣкнгеръ, сотникъ.	1	—
Ц. к. Ферпфигель Оверъ Бекерм.			„ „ Францъ Стрѣхъ.	1	—
Г. Филипъ Ремѣшъ.	1	—	„ „ Венцль Эльгеръ.	1	—
Ц. к. Ферпфль, Бекермайстеръ.			„ „ Θεоми Лангъ, надпор.	1	—
Г. Стефанъ Квлеръ.	1	—	„ „ Фридр. Шенфельдъ.	1	—
Число аркуша 16.			„ „ Бониф. Грвшецкій, пор.	1	—
Тѣло офицерское ътъ Бр. Вель-			„ „ Францъ Люкашекъ, адъюнктъ.	1	—
денъ 1го батал. Ландкерока.	20	—	Войны 1го Бат. Мацх. инф. Н. 10	6	55
Солдаты тогожде баталліона.	10	—	„ „ Ідрославской мѣндзрской комис.	4	6
Скдплинѣ	957	1	Разомъ	1020	59

(Продолженіе наступитъ)